

Инструкции по использованию Вашего личного кабинета, а также предоставлению Ваших результатов и/или методах исследования через интернет-сайт FAPAS.

Версия 20111108, с дополнениями от СТАЙЛАБ. Оригинал инструкции - https://fapas.com/sites/default/files/2017-03/Fapas-secureweb-instructions_0.pdf

1. Вход в личный кабинет участника МСИ FAPAS

Для каждого участника МСИ системы FAPAS организован индивидуальный доступ на сайте fapas.com. В правом верхнем углу главной страницы сайта fapas.com нажмите на надпись «Account & results», расположенную справа от значка корзины. Введите свои Логин и Пароль в поля: Логин - «User name», Пароль - «Password», после чего подтвердите ввод нажатием кнопки [Log in].

Если Вы не знаете (забыли) Ваш Логин и/или Пароль, воспользуйтесь инструкцией по восстановлению пароля, которую Вы можете скачать по следующей ссылке: <http://stylab-test.com/services/hierarchy/17/tehnicheskaya-informatsiya/>

Для выхода из личного кабинета защищенного веб-сайта всегда используйте кнопку [Log out]

2. Структура личного кабинета участника МСИ FAPAS

После входа в личный кабинет участнику открывается Домашняя страница:

25 Years | **fapas** | Accredited Laboratory Proficiency Testing

Shop | Tests | Quotes/orders | My reports | My Charts | My settings

Current individual tests for [redacted]

Search Tests

Test Type: [Individual](#) | [Company](#) | View: [Past](#) | [Current](#) | [All](#)

No tests to display.

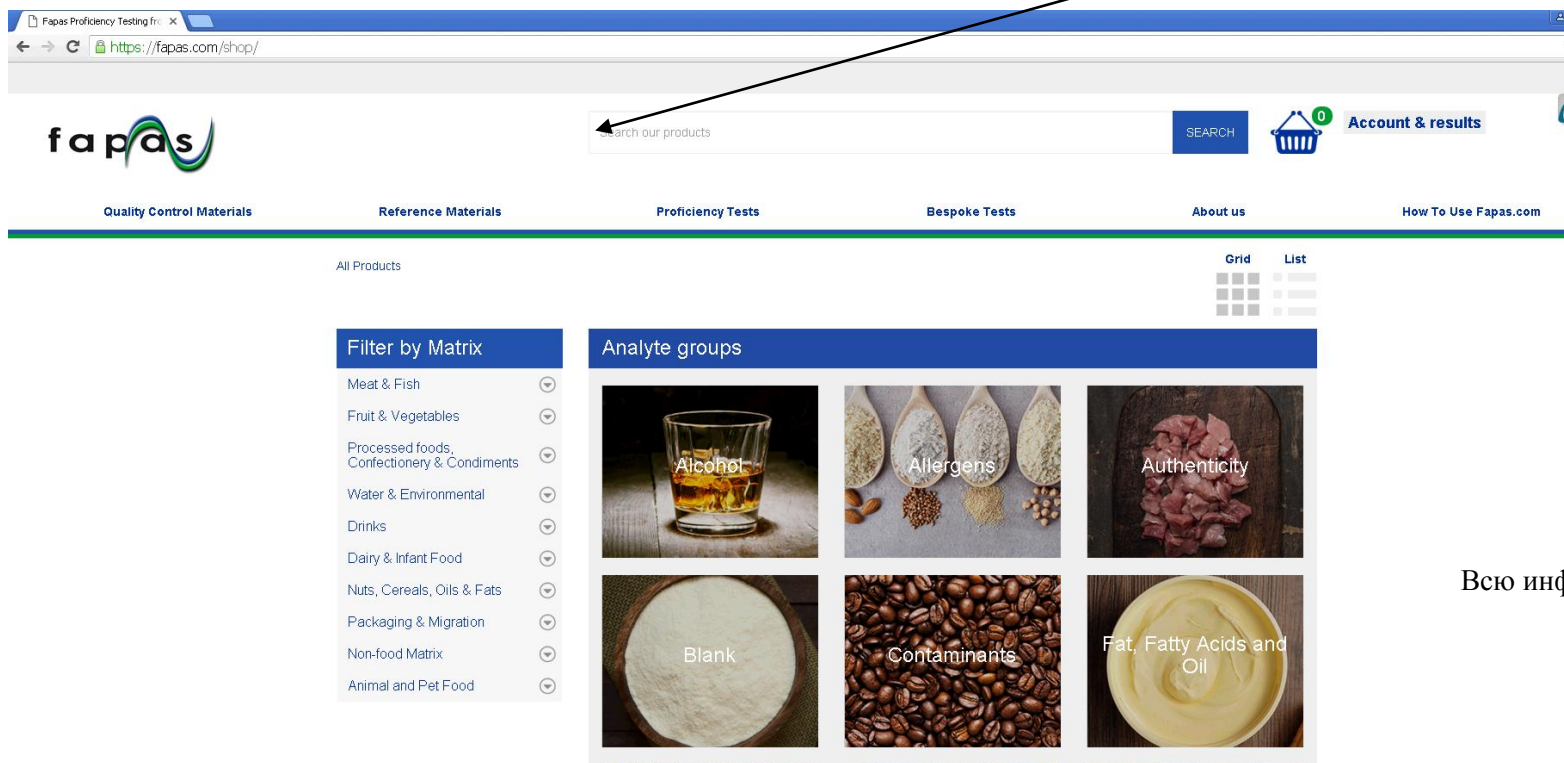
You are logged in.
User name: [redacted]
[Log out](#)

На данной странице Вы можете увидеть раунды конкретного контактного лица (кнопка **[Individual]**), Логин и Пароль которого были введены при входе в личный кабинет. Вы также можете просмотреть все раунды, на которые подписана Ваша организация, для этого нажмите кнопку **[Company]**. При изменении клавиши в разделе **[View]** появятся: **[Past]** – прошедшие раунды, **[Current]** - только те раунды, которые проходят в данный момент, **[All]** - все раунды.

В верхней части Вашего личного кабинета располагается синяя строка с рабочими вкладками:



- **[Shop]** Магазин – сайт FAPAS в формате интернет магазина, на котором Вы можете с помощью строки поиска найти нужные раунды, образцы с прошедших раундов и Референс-материалы, введя интересующую Вас матрицу или аналит.



Всю информацию необходимо вводить на английском языке.

- **[Tests]** Тесты – Домашняя страница с раундами, которая описана выше.
- **[Quotes/orders]** Коммерческие предложения/заказы – Размещенные заказы.
- **[My reports]** Мои отчёты – список отчетов по Вашим прошедшим раундам. Отчеты защищены цифровой подписью, Вы можете загрузить их на свой компьютер и/или распечатать, нажав на номер соответствующего раунда в колонке **[Report for Distribution]**. Однако юридическую силу имеет только электронный вариант в формате PDF. Помимо этого на данной странице указаны номера Вашей лаборатории в каждом из доступных отчетов. Если Вы нажмете на номер, присвоенный Вашей лаборатории в конкретном раунде, то загрузится Сертификат об участии в этом раунде.
- **[My Charts]** Мои диаграммы – здесь Вы сможете вывести Ваши z-scores в виде графика. К сожалению, в настоящий момент FAPAS может автоматически обработать данные только по программе FAPAS и только по тем раундам, на которые подписано данное контактное лицо. По запросу FAPAS может отобразить все результаты для Вашей компании.
- **[My settings]** Мои настройки – здесь Вы можете самостоятельно поменять Ваш Пароль и/или обновить электронный адрес.

3. Получение инструкций для выполнения контрольной задачи

Чтобы загрузить инструкцию к раунду, зайдите на Домашнюю страницу **[Tests]** и перейдите по ссылке «Загрузить» **[Download]**, расположенной в колонке «Инструкция» **[Instruction]** напротив соответствующего раунда.

Product Code	Test No.	Start	Matrix	Instruction	Results Due	Results	Lab No.	Reports	Tracking Number	Date Dispatched
	DWM0113	16/05/2017	Water	Download	07/06/2017	Submit Results			[redacted]	16/05/2017

Инструкции для выполнения контрольной задачи могут быть загружены любым контактным лицом Вашей организации, у которого есть Логин и Пароль для входа в личный кабинет.

Если Вам потребуется перевод инструкции на русский язык, присылайте англоязычный вариант нам на почту pt@stylab.ru.

На этой же странице в колонке **[Tracking Number]** указан номер авианакладной, по которому Вы можете отследить движение своей посылки на сайте курьерской компании DHL после её отправки из Великобритании. Для этого Вам нужно просто щёлкнуть на сам номер. В дальнейшем именно этот номер Вам необходимо использовать при оформлении Акта об уничтожении материала для данного раунда.

4. Ввод информации по полученным результатам

Для предоставления своих результатов по раунду нажмите на кнопку «Ввести результаты» **[Submit Results]** напротив соответствующего раунда.



Search Tests

Test Type: [Individual](#) | [Company](#) | View: [Past](#) | [Current](#) | [All](#)

Records 1 to 5 of 5

Product Code	Test No.	Start	Matrix	Instruction	Results Due	Results	Lab No.	Reports	Tracking Number	Date Dispatched
	DWM0113	16/05/2017	Water	[Download]	07/06/2017	Submit Results			██████████	16/05/2017

Данная функция доступна только контактному лицу, которое было выбрано для данного раунда при регистрации заказа. Другие контактные лица Вашей организации не будут видеть кнопку «Ввести результаты» **[Submit Results]** для этого раунда.

Уточнить, какое контактное лицо было указано для конкретного раунда, а также поменять его можно, обратившись к официальному Агенту FAPAS на территории Вашей страны.

Пожалуйста, во время ввода результатов:

- Обратите внимание на информацию, приведенную в разделе **[Submission Notes]**.
- Не указывайте единицы измерения при вводе результатов, необходимая размерность автоматически выводится на экран (см. рисунок ниже).
- Используйте десятичную точку (.) при вводе результатов; система не разрешает использование запятой.

Например, введите **3.24**

ПРОВЕРЬТЕ ВНЕСЕННЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ! Если Вы захотите изменить свои результаты после того, как подтвердите их, Вы должны будете связаться с нами по электронной почте (info@fapas.com)¹ и попросить разрешение на повторный ввод результатов.

Results Submission for Proficiency Test 27103

Proficiency Test Dates: 13/04/2012 - 24/05/2012

Test Materials: 27103A (Infant Soya Formula), 27103B (Infant Soya Formula)

Please enter your results for the analyte/organism(s) in test materials 27103A (Infant Soya Formula) & 27103B (Infant Soya Formula) in the boxes provided.

If there were any analytes which you did not test for, please tick the "not tested" box.

Numeric values MUST be expressed in the format 12345.67 with no spaces and a full stop (.) as the decimal separator.

We cannot be held responsible for errors arising from incorrect data entry.

INFANT SOYA FORMULA (27103A)					
Analyte/Organism	Result	Units	Result (mg/kg)	Limit of detection (mg/kg)	Not tested?
Milk	-- select --	Detected/Not Detected			<input type="checkbox"/>
beta-Lactoglobulin	-- select --	Choose beta-Lactoglobulin Kit			<input type="checkbox"/>
Casein	-- select --	Choose Casein Kit			<input type="checkbox"/>
Milk	-- select --	Choose Milk Kit			<input type="checkbox"/>

INFANT SOYA FORMULA (27103B)					
Analyte/Organism	Result	Units	Result (mg/kg)	Limit of detection (mg/kg)	Not tested?

Submission Notes

QUALITATIVE results should be submitted as either DETECTED or NOT DETECTED. QUANTITATIVE results should be expressed as the level of analyte present in the test materials in mg/kg as received.

It is ESSENTIAL that the correct Kit used is chosen from the drop down box to assess your results. Please select not tested for the 2 analytes that are not appropriate to your result. Please complete the LOD details.

If you cannot detect the presence of milk in one or both test materials please state not detected (nd). If you can detect

¹ Письмо должно быть составлено на английском языке. Если Вы испытываете какие-либо трудности при составлении данного письма, обязательно свяжитесь с официальным агентом FAPAS® в России и странах ближнего зарубежья СТАЙЛАБ: pt@stylab.ru.

Чтобы завершить ввод результатов, кликните на кнопку [Submit]-1 и далее, когда появится вопрос «Вы уверены?» [Are you sure?], на кнопку [OK]-2.

Analyte/Organism	Result	Units	Result (mg/kg)	Limit of detection (mg/kg)	Not tested?
Milk	Not Detected	Detected/Not Detected		0.70	<input type="checkbox"/>
beta-Lactoglobulin	-- select --	Choose beta-Lactoglobulin Kit			<input checked="" type="checkbox"/>
Casein	-- select --	Choose Casein Kit			<input checked="" type="checkbox"/>
Milk	R-Biopharm - Ridascreen Fast Milk (R465)	Choose Milk Kit	nd	0.70	<input type="checkbox"/>

Analyte/Organism	Result	Units	Result (mg/kg)	Limit of detection (mg/kg)	Not tested?
Milk	Detected			0.70	<input type="checkbox"/>
beta-Lactoglobulin	-- select --				<input checked="" type="checkbox"/>
Casein	-- select --	Choose Casein Kit			<input checked="" type="checkbox"/>
Milk	R-Biopharm - Ridascreen Fast Milk (R465)	Choose Milk Kit	1248.75	0.70	<input type="checkbox"/>

COMMENTS:
IFU R-Biopharm RIDASCREEN FAST Milk 11-07-28 was used. The range of concentration is 2.5 - 67.5 ppm (mg/kg). Test material 27103B contains > 67.5 ppm of milk protein, that's why the quantification was performed after

1 → Submit Reset

Для документирования процесса ввода данных Вы **ДОЛЖНЫ** распечатать страницу подтверждения **немедленно**. В случае спора, Вы сможете послать нам распечатанную страницу подтверждения ввода результатов по факсу или по почте. Кроме того, на странице подтверждения дан номер, по которому Вы сможете идентифицировать Вашу лабораторию в отчете по завершённом раунду.

5. Ввод информации по использованным методам

Информация о методе может быть введена только после ввода результата, полученного при решении контрольной задачи.

Ввод данных по методу не является обязательной процедурой, но она важна для более обширной статистической обработки результатов. Более того, предоставив описание использованного метода для конкретного раунда, Вы сможете защитить данный метод, применительно к выбранной матрице и анализу.

Не для всех раундов нужно вводить информацию о методе.

Во время ввода информации о методе обратите внимание:

Вам не обязательно вводить информацию по методам, которые Вы использовали, сразу после ввода в систему полученных результатов. Если это представляется удобным, Вы можете ввести информацию по использованным методам позже, однако, до дня закрытия данного раунда.

Если Вы решили ввести информацию об использованном методе через некоторое время после ввода результатов, то на странице с Вашими открытыми раундами кликните на кнопку просмотра уже введенных результатов [[View Submitted Results](#)],



Current individual tests for ██████████

Test Type: [Individual](#) | [Company](#) | View: [Past](#) | [Current](#) | [All](#)

Records 1 to 3 of 3

Product Code	Test No.	Start	Matrix	Instruction	Results Due	Results	Tracking Number	Date Dispatched
FCAL2-PRO27	27202	09/06/2017	Instant Soup Powder	[Download]	03/08/2017	<input type="button" value="Submit Results"/>	██████████	09/06/2017
FCAL8-CON2	27201	26/05/2017	Chocolate	[Download]	20/07/2017	<input type="button" value="Submit Results"/>	██████████	26/05/2017
FCAL6-PRO10	27200	03/05/2017	Cake Mix	[Download]	22/06/2017	View Submitted Results	██████████	03/05/2017



а затем на открывшейся странице подтверждения результатов кликните на кнопку ввода информации по использованным методам [[Submit Method](#)], которая находится в нижней части этой страницы.

Test Materials: 27103A (Infant Soya Formula), 27103B (Infant Soya Formula)

Company name

Your results have now been submitted. Please print this page out as a confirmation of your results being received.

Submission Notes	INFANT SOYA FORMULA (27103A)				
<p>QUALITATIVE results should be submitted as either DETECTED or NOT DETECTED.</p> <p>QUANTITATIVE results should be expressed as the level of analyte present in the test materials in mg/kg as received.</p> <p>It is ESSENTIAL that the correct Kit used is chosen from the drop down box to assess your results. Please select not tested for the 2 analytes that are not appropriate to your result. Please complete the LOD details.</p> <p>If you cannot detect the presence of milk in one or both test materials please state not detected (nd). If you can detect but not quantify the level of the relevant analyte in one or both test materials please state not quantifiable (nq).</p>	Analyte/Organism	Result	Result (mg/kg)	Limit of detection (mg/kg)	
	Milk	Not Detected	Detected/Not Detected		0.70
	beta-Lactoglobulin	NOT TESTED FOR			
	Casein	NOT TESTED FOR			
	Milk	R-Biopharm - Ridascreen Fast Milk (R4652) Choose Milk Kit	nd		0.70
	INFANT SOYA FORMULA (27103B)				
	Milk	Detected	Detected/Not Detected		0.70
	beta-Lactoglobulin	NOT TESTED FOR			
	Casein	NOT TESTED FOR			
	Milk	R-Biopharm - Ridascreen Fast Milk (R4652) Choose Milk Kit		1248.75	0.70
COMMENTS:					
IFU R-Biopharm RIDASCREEN FAST Milk 11-07-28 was used. The range of concentration is 2.5 - 67.5 ppm (mg/kg). Test material 27103B contains > 67.5 ppm of milk protein, that's why the quantification was performed after dilution 1:20					

You are laboratory number XX

Please now submit your method

Вы можете просмотреть и распечатать вопросы по использованному Вами методу до ввода информации о нём, но, так как многие из полей заполняются путем прокрутки окон, напечатаны будут только видимые области.

Если Вы уже вводили ранее информацию по методам, когда участвовали в похожих раундах, система предложит продублировать Ваши ответы. Но даже если Вы согласились (нажав на `YES`) на дублирование ранее введённых ответов, Вы сможете ещё раз их просмотреть и, при необходимости, откорректировать перед подтверждением ввода.

Вам будет предоставлена возможность заполнения данных о методе только для тех аналитов/организмов, для которых Вы ввели результаты.

Please submit your method for Proficiency Test 04201

Proficiency Test Dates : 07/09/2012 - 11/10/2012

Test Material: T04201 (Maize)

MAIZE (T04201)	
Aflatoxin B1	
Is The Method Used Accredited?	<input checked="" type="radio"/> yes <input type="radio"/> no
What is your method based on?	National Standard
Sample Weight (g)	≥10 - <25
Extraction Solvent Components	methanol perchloric acid petroleum ether/spirit phosphate buffer phosphoric acid
Extraction Procedure	add Na2CO3 add NaCl blend / homogenise with solvent cold borax cold water extraction
Extraction Type	<input checked="" type="radio"/> single <input type="radio"/> multiple
Sample Work Up	evaporate Extrelut filter none pH adjustment
Sample Clean-up by Immunoaffinity Column (Brand)	--- hold down CTRL for multiple select --- R-Biopharm Rhone VICAM Micotox other (please specify)

Официальный агент глобальных схем МСИ в России и странах ближнего зарубежья

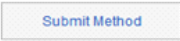
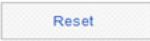
e-mail: pt@stylab.ru

skype: pt-stylab

Если раунд содержит более одного анализа, Вы **ДОЛЖНЫ** ввести информацию по методам для *всех* анализов, перечисленных в форме. Для упрощения ввода информации по методам можно использовать копирование метода, который уже был введен для другого анализа.

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОВЕРЬТЕ ВАШИ ОТВЕТЫ! Вы не сможете изменить введенные данные после их подтверждения. Чтобы заново ввести свои результаты/описание метода, Вам необходимо будет связаться с нами по электронной почте (info@fapas.com)² и попросить нас полностью очистить заполненные поля.

Прежде чем закрыть данную страницу убедитесь в том, что Вы нажали кнопку подтверждения введенных данных [**Submit Method**], которая находится в нижней части этой страницы. В противном случае, если Вы хотите начать ввод информации заново, нажмите на кнопку сброса введенной информации [**Reset**].

ELISA Standards Used as Supplied (ready to use) or Dilutions Required?	<input checked="" type="radio"/> as supplied <input type="radio"/> diluted
Standards Analysed in Duplicate?	<input checked="" type="radio"/> yes <input type="radio"/> no
Negative Extraction Control Sample Run?	<input checked="" type="radio"/> yes <input type="radio"/> no
Positive Quality control Sample Run?	<input checked="" type="radio"/> yes <input type="radio"/> no
If 'yes' Was it Supplied by the Kit? If 'no' What Was Used?	<input type="radio"/> supplied with kit <input checked="" type="radio"/> other (please specify)
ELISA Calculation of Results	cubic spline
Other Method (give brief outline)	Pos and Neg control - FAPAS plate
 	

² Письмо должно быть составлено на английском языке. Если Вы испытываете какие-либо трудности при составлении данного письма, обязательно свяжитесь с официальным агентом FAPAS® в России и странах ближнего зарубежья **СТАЙЛАБ**: pt@stylab.ru.